

Monsieur ,

Je vous remercie de votre correspondance du 13 février dans laquelle vous nous avez fait part de vos observations relativement à la période prévue pour présenter des commentaires relatifs à la conformité de l'étude d'impact environnemental du projet Rabaska. Il n'est malheureusement pas possible de prolonger cette période.

Après considération des commentaires reçus pendant la période de consultation et des renseignements fournis par les autorités fédérales, ceux-ci seront transmis au promoteur du projet.

Pour ce qui est de la question des langues officielles, l'étude d'impact environnemental est un document qui a été produit par le promoteur du projet, lequel n'est pas soumis aux dispositions relatives aux langues officielles. Ainsi, l'Agence canadienne d'évaluation environnementale n'entend pas traduire ce document.

Pour de plus amples renseignements sur le processus d'évaluation environnementale de ce projet, n'hésitez pas à me contacter aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Dominic Cliche

Agence canadienne d'évaluation environnementale
Canadian Environmental Assessment Agency
160 Elgin, 22e étage | 22nd floor, Ottawa Ontario K1A 0H3
(613) 948-1787 | télécopieur / fax (613) 957-0941 dominic.cliche@acee-ceaa.gc.ca

-----Original Message-----

From:
Sent: February 13, 2006 11:05 AM
To: Cliche, Dominic [CEAA]
Subject: 13 mars - Rabaska

Bonjour M. Cliche

Je vous écris à propos de la date limite pour la remise des rapports et questions à propos du projet Rabaska à Lévis. Le 13 mars me semble irréaliste pour un rapport de 3000 à 4000 pages. Vous savez sans doute que les citoyens sont en fait des bénévoles et que nous ne pouvons faire cela à temps plein contrairement à Rabaska qui n'a certainement pas de problèmes de financement.

De plus, le rapport est seulement en français et c'est à nous qu'il incombe de le traduire (quelques bouts), pour consulter des experts anglophones. Étant un organisme fédéral, il doit bien y avoir des règles de bilinguisme qui peuvent nous aider!

J'espère que votre organisme va, en conséquence, reculer la date limite pour que les citoyens opposés à ce projet puissent se préparer convenablement.

Au plaisir